



A N N A V I V A



PRESENTANO

**EL'SA K**

**Di Andrea Riscassi**

regia di Alessia Gennari,

con Fabio Paroni, Sara Urban e Paola Vincenzi,  
musiche di Federico Gon.

**6, 7, 8 ottobre 2011 – ore 21**

**Teatro del Borgo**

**via Formentini 10, Milano**

**EL'SA K** debutta a Milano in occasione dell'anniversario della morte della giornalista russa Anna Politkovskaja, assassinata il 7 ottobre 2006 sul portone della sua casa a Mosca, dopo essersi schierata contro la politica di Vladimir Putin e aver condotto una battaglia in nome della libertà di informazione e in difesa dei diritti umani.

L'opera teatrale, scritta da Andrea Riscassi per la regia di Alessia Gennari, narra la vicenda di El'sa Kungaeva, giovane cecena stuprata e uccisa dopo essere stata rapita da una pattuglia di soldati russi guidati dal colonnello Jurij Budanov. Di El'sa Kungaeva, del suo omicidio e della violenza consumatasi sul suo corpo si era a lungo occupata Anna Politkovskaja.

In scena tre voci. Una maschile, a riportare i fatti, i documenti, l'oggettività (vera o presunta) della vicenda raccontata, e due femminili, quella di El'sa e quella di Anna. Due voci femminili "in assenza", corpi e voci della memoria e della storia.

A essere rievocato nel testo non è solo il caso di El'sa, così come non è solo il lavoro di Anna Politkovskaja: a ricrearsi, per frammenti, è la più ampia vicenda che riguarda il conflitto russo-ceceno e alcune fra le implicazioni politiche, sociali e umane di quella guerra ancora latente. El'sa e Anna, entrambe portatrici della propria verità e della propria tragedia, sono compresenti sulla scena ma non si parlano mai. Si evocano l'una con l'altra. Ognuna con le proprie parole, con la propria consapevolezza e umanità, permette all'altra di raccontare e raccontarsi entro un impossibile dialogo fra morti.

Mettere in scena questo dialogo è fare del teatro il luogo deputato per la memoria attraverso una finzione che si fa cruda e amara rappresentazione del reale. E' fare del palcoscenico lo spazio del ricordo, della possibilità di una ricostruzione e ricomposizione della verità

Per info e prenotazioni: [saurban@lattoria.it](mailto:saurban@lattoria.it)

*Con il patrocinio di:*



Provincia  
di Milano

GRUPPO CRONISTI LOMBARDI



**REPORTERS  
SANS FRONTIERES**  
PER LA LIBERTA' DI STAMPA

